

Hornáček

Informační zpravodaj obcí: Horní Dvořiště a Český Heršlák

Vážení spoluobčané,

v rukou držíte poslední letošní číslo zpravodaje, které je zároveň číslem předvánočním. Dny se zkrátily, počasí ochladilo, a tak můžeme trávit více času ve svých domovech se svými nejbližšími. Jsme na konci kalendářního roku 2021 a při této příležitosti děkujeme za spolupráci všem, kteří se aktivně podílejí na životě v naší obci. Samozřejmě, si vážíme i každé zpětné vazby, která přispěje k dalšímu vylepšení života. Mnoho dobrého se letos podařilo a neradi bychom někoho opomněli. Děkujeme za dobrou spolupráci obecně všem jednotlivcům, spolkům i jiným subjektům. Zkrátka všem našim spoluobčanům, kterým není jedno, jak se nám



zde žije a jak naše obec vypadá. Děkujeme za práci pro obec aktivním zastupitelům, členům komisí, pracovníkům obecního úřadu, učitelkám a pracovníkům v naší Základní škole a Mateřské škole. Za redakci zpravodaje přejeme všem klidné prožití Vánoc v rodinném kruhu lidí dobré vůle. V novém roce pak především hodně zdraví, míru, pohody a radosti z každého prožitého dne, který bude naplněn těmi nejobyčejnějšími, a přesto nejcennějšími chvílemi, kdy si budeme navzájem naslouchat a tolerovat své odlišnosti. A ani v novém roce nezapomeňme na některé pohádkové bytosti – vílu Toleranci, skřítku Porozumění, kouzelnou babičku Empatii a možná i pohádkového dědečka Rozuma.



Vánoční přání starosty obce

Vážení spoluobčané!

Neúprosný, ale spravedlivě plynoucí rytmus času nás opět posunul před práh nejkrásnějšího období roku. Vánoce! Pro každého jiný pocit, jiná představa, jiná forma a způsob jejich zpřítomnění. Na dveře něžně klepou vánoční svátky – čas zázraků a plnění přání. Moderní doba nám je připomíná s velkým předstihem, ale ty skutečné přicházejí tiše a nenápadně. Máme před sebou jedny z netradičních vánočních svátků, jelikož do nich zasahuje stále se šířící koronavirus, ale hodnoty Vánoc zůstávají stejné. Je to symbol magických chvil přenášející se z generace na generaci. V duších se nám rozhostí krásný pocit, na stole zavoní kapr, či jiné dobroty a Štědrý večer přinese do srdcí pohodu a lásku. Nezapomínejme však, že Vánoce jsou také časem radosti a veselosti.

Vánoce jsou pro každého člověka symbolem čistoty, lásky a klidu. Více než jindy si uvědomujeme, co pro nás znamená rodina, zdraví, upřímné lidské slovo, podání pomocné

ruky, úsměv či upřímné poděkování za nezištnou pomoc, existence přátel a blízkých. Vánoce jsou o hodnotách zdánlivě běžných, ale o to vzácnějších. Hovoří o podstatě a smyslu existence lidského společenství. Je to uznání toho, co je v našem životě cenné a důležité. Letošní rok nám ukázal naši odolnost, empatii a schopnost spolupracovat, abychom čelili skutečné pandemii. O to máme větší příležitost přemýšlet o tom, co je důležité, vážit si toho, co máme, a věřit v lepší časy.

Drazí spoluobčané, dovoluji si využít této příležitosti a rád bych Vám a Vaším rodinám popřál jménem svým, vedení obce i všech zaměstnanců obecního úřadu radostné a klidné prožití vánočních svátků v kruhu rodiny a těch, na kterých Vám nejvíce záleží. Přeji Vám do nového roku 2022 hlavně pevné zdraví, štěstí, porozumění a mnoho osobních i pracovních úspěchů. Nechť je pro nás všechny nadcházející rok rokem šťastným.

Zdeněk KEMÉNY
starosta obce Horní Dvořiště





Usnesení č. 16 ze zasedání zastupitelstva obce Horní Dvořiště ze dne 11. 11. 2021

Zastupitelstvo obce schvaluje:

- ▷ smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene s firmou EG. D, a.s. na uložení zemního kabelu NN v pozemku parc. č. 71/1 v k.ú. Horní Dvořiště
- ▷ ceny vodného ve výši 33,99 + pevná složka vodného 600,- Kč a dále cenu stočného 47,32 Kč + pevná složka stočného 700,- Kč – schválené ceny na rok 2022 jsou uvedeny bez DPH
- ▷ mimořádnou odměnu zástupcům jednotlivých inventarizačních komisí včetně zastupitelů obce
- ▷ rozpočet na rok 2022 v celkové výši příjmů 12 545 700,- Kč, celkových výdajů 14 545 700,- Kč a financování ve výši 2 000 000,- Kč. V rozpočtu jsou zahrnuty závazné ukazatele pro příspěvkové organizace obce, a to pro Základní škola T.G.M. a Mateřská Horní Dvořiště ve výši 1 500 000,- Kč, Závodní kuchyně Horní Dvořiště p. o. 730 000,- Kč a neinvestiční transfery spolkům 200 000 Kč. Sociální fond má stanoveny celkové příjmy 32 000,- Kč a celkové výdaje ve výši 32 000,- Kč. Fond financování a obnovy vodohospodářského majetku obce ve výši 120 000 Kč, finanční rezerva, která nepodléhá rozpočtové skladbě
- ▷ střednědobý výhled obce na období 2023–2027 a střednědobé výhledy příspěvkových organizací Základní školy T.G.M. a MŠ Horní Dvořiště a Závodní kuchyně Horní Dvořiště p. o. na období 2023–2027
- ▷ obecně závaznou vyhlášku č. 2/2021 o místním poplatku za odkládání komunálního odpadu z nemovité věci na území obce Horní Dvořiště s účinností od 01. 01. 2022
- ▷ Řád veřejného pohřebiště s účinností od 01. 01. 2022
- ▷ dodatek č. 1 směrnice č. 02/2019 – zásady a pravidla obce Horní Dvořiště pro poskytování individuálních dotací z rozpočtu obce
- ▷ bezúplatný převod komunikace č. III/16011 – Horní Dvořiště – hranice obce (směr Dolní Drkolná) o délce 2,343 km, včetně stavby mostu ev. č. 16011-2 na pozemcích parc. č. 2611/9, 2543/1 a 2543/2 v k.ú. Horní Dvořiště za předpokladu, že bude komunikace, včetně mostu opravena (nový povrch, stoky)
- ▷ dohodu o ukončení smlouvy o poskytování pečovatelské služby dle § 46 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích, ve znění pozdějších předpisů s Městem Vyšší Brod
- ▷ dočasné zřízení pracovního místa na částečný úvazek – (5 hodin) na zimní údržbu, údržbu veřejné zeleně, práce v lese a práce s motorovou pilou na 4 měsíce

Zastupitelstvo obce bere na vědomí:

- ▷ informaci o úkolech uložených minulým zastupitelstvem obce
- ▷ projekt těžební a pěstební činnost v obecních lesích na rok 2022, tak jak jej vypracoval OLH p. Žufa
- ▷ rozpočtové opatření č. 13, 14 a 15 / 2021
- ▷ informaci o přípravách inventarizace
- ▷ informace o personálním obsazení OÚ a schvaluje stávající počet zaměstnanců
- ▷ informaci o projektu Pošta Partner
- ▷ informaci o plánovaných kulturních akcích
- ▷ informaci o zimní údržbě
- ▷ informaci o konání příštího zasedání zastupitelstva obce

Zastupitelstvo obce:

- ▷ ukládá starostovi obce zveřejnit ceny vodného a stočného pro rok 2022 na úřední desce obecního úřadu a zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup na elektronické úřední desce na www.hornidvoriste.cz
- ▷ ukládá hospodářce obce zpracovat veškeré podklady, sestavy pro inventarizaci do 21. 12. 2021
- ▷ ukládá starostovi obce zveřejnit, obecně závaznou vyhlášku č. 2/2021 o místním poplatku za odkládání komunálního odpadu z nemovité věci na území obce Horní Dvořiště, na úřední desce obecního úřadu a zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup na elektronické úřední desce na www.hornidvoriste.cz
- ▷ ukládá starostovi obce zveřejnit, Řád veřejného pohřebiště, na úřední desce obecního úřadu a zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup na elektronické úřední desce na www.hornidvoriste.cz
- ▷ ukládá starostovi obce nabídnout k pronájmu obecní zemědělské pozemky na další pěti leté období za stávajících platných podmínek
- ▷ neschvaluje zřízení Pošty Partner a zajištění jejího provozu obcí Horní Dvořiště
- ▷ neschvaluje nabídku právní ochrany a nabídku právní ochrany vozidel od společnosti D.A.S.

Poznámka: Zápis ze zasedání ZO je k nahlédnutí na OÚ Horní Dvořiště.



Mikulášská nadílka

Proč Mikuláše doprovází zlo v podobě čerta a dobro v podobě anděla?

Opravdový Mikuláš, který byl později prohlášen za svatého, se narodil asi v roce 270 v Lýkii (dnešní Turecko). Traduje se mnoho pověstí z jeho života, ale většinu z nich nelze historicky podložit. Jisté je, že šlo o osobu velmi štedrou a dobrosrdečnou. Asi nejznámější pověstí z jeho života je příběh tří sester, jejichž chudí rodiče byli v tak zoufalé situaci, že děvčata dali do nevěstince, aby si vydělaly na věno. Mikuláš je však zachránil před znesvěcením, protože každé dívce tajně věnoval pytlík se zlaťáky. Další pověstí je záchrana (nebo snad i vzkříšení z mrtvých) třech chlapců, které surový hostinský chtěl zabít (nebo je zabil). Mikuláš také věnoval své veškeré dědictví po rodičích chudým a nemocným lidem. Zemřel 6. prosince někdy v polovině 4. století.

Skutečnost, že Mikuláš a jeho doprovod chodí v předvečer jeho svátku, tj. 5. prosince, vychází z historických zvyků. Dříve oslavy všech svátků začínaly v jejich předvečer, aby byl následující sváteční den klidný. Tradice nošení dárků vznikla v 10. století při tzv. biskupských hrách jako reakce na štedrost skutečného Mikuláše. U nás se tento zvyk rozšířil asi ve 14. století.

Později se ke štedrému Mikuláši přidaly ještě dvě postavy, a to čert a anděl. Nikdo přesně neví, proč právě čert, opak dobrotivého Mikuláše, je jednou ze tří postav.

Podle pověstí se Mikuláš utkal se samotným ďáblem a ten jej v podobě čerta dodnes pokorně doprovází. Další verzí je, že společník za Mikulášova života mohl být černoš, kterých ve 4. století bylo v Evropě opravdu málo a obyčejní lidé si jej jednoduše interpretovali jako čerta. Uvažuje se také o osobě velmi špinavé, která mohla čerta připomínat. Poslední možností, která by vysvětlila postavu čerta, je jeho ztotožnění se se surovým hostinským, který chtěl zabít tři chlapce. Postava anděla pak byla ke dvojici pravděpodobně uměle přidána jako protipól čerta. Takto se zlo i dobro vyvažují a Mikuláš jejich prostřednictvím spravedlivě odměňuje i trestá. Anděl zde také funguje jako pojistka, která dokáže napravit i zlobivé děti odnesené čertem.

Jak tomu vždy bylo a asi i bude, dobro a zlo kráčí ruku v ruce. Mikuláš nám to každý rok připomíná a ukazuje, že zlo musí být vidět a také se musí trestat. Zlo se nesmí skrývat a bojovat proti němu by se mělo dobrem a osvětou. V této trojici ale dobro nad zlem převažuje, a tak by tomu mělo být i ve skutečném světě. Právě to symbolizuje svatý Mikuláš.

Mikuláš se svojí družinou každý rok navštěvuje i děti v naší mateřské a základní škole TGM. Letos školu navštívili již v pátek 3. prosince. Děti už netrpělivě čekaly na jejich návštěvu.

V mateřské škole si čerti moc neužili. Našlo se zde sice pár nezbedných a vystrašených dětí, všechny však slíbily nápravu a poslušnost nejen ve školce, ale i doma u rodičů. Dětičky si připravily s paní učitelkou krátké pásmo písniček, které předvedly Mikuláši a jeho družině.





Odměnou každý dostal balíček sladkostí.

Do školní třídy vtrhli čerti jako velká voda. Školáci však, jako každý rok, byli připraveni. Namalovali pro Mikuláše obrázky a tím vzali čertům vítr z plachet. Poté následovala rozprava jednotlivých žáků s Mikulášem. Každé dítě po slibu zlepšení se, zarecitovalo básničku, nebo zazpívalo písničku. Děvčata, která navštěvují ZUŠ Natanael zahrály na flétny, Honzík Pečenka hrou na piano doprovázel ve zpěvu Davida Duchoslava. Mikuláš byl překvapen dovedností i talentem všech dětí a čerti opět odešli s prázdným pytlem.

Po rozdané nadílce se děti mohly obejmout s andílky a došlo i na společné focení.

V podvečer svátku sv. Mikuláše - 5. prosince se za soumraku nebeské i pekelné bytosti vypravily na obchůzku

obcí, aby navštívily děti v jejich domovech. Opět se našlo několik hříšníků, kteří byli pokáráni nejen Mikulášem, ale i čerty. Zrovna si čerti začali chystat pytel, když v tom ukáplu pár slziček a hříšníci slíbili, že se polepší. A tak odešli pekelníci zase s prázdným pytlím, a nakonec i andělci s prázdným košíkem od sladkostí a dárečků. Spokojený byl i sám velký Mikuláš.

Děkuji tímto vedení obce za připravenou nadílku, dále panu L. Kremlovi, P. Kolářikovi, P. Matějkovi, paní J. Korbajové, A. Dolné, M. Píchové a panu T. Maršánovi za pomoc při mikulášské nadílce.

Za Spolek ochotných dobrovolníků, Monika Kremlová

P.S. Za rok se opět těšíme na shledanou.

Projekty, akce, podporované činnosti apod. - podpora z rozpočtu Jihočeského kraje v roce 2021



Program obnovy venkova - výměna topných těles a rozvodů topení v ZŠ T. G. Masaryka	200 000 Kč
Výměna střešní krytiny na sportovních kabinách	260 000 Kč
Vybavení ZŠ T. G. Masaryka – didaktické a robotické vzdělávací pomůcky	27 200 Kč
Oprava budovy HZ – komín, nátěry, střecha	147 000 Kč

Chybička se vloudila...

V minulém zpravodaji, kde byli uvedeni na straně 5 sponzoři dětského dne při akci Loučením s létem, došlo k chybě při poděkování za materiální pomoc.

Velice si vážíme každé pomoci a děkujeme za ni!

Proto se tímto omlouváme Spolku ochotných dobrovolníků, kteří financovali divadlo pro děti a dále veškeré věcné ceny v obchůdku. Obec zajistila uvítací balíčky pro všechny zúčastněné soutěžící děti.

Dále děkujeme panu Karalovi za materiální sponzorský dar – soudek malinové limonády pro děti.



Co všechno platíme ve vodném a stočném?

Ceny pro vodné a stočné jsou podle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách zařazeny mezi tzv. věcně usměrňované ceny. To znamená, že do cen pro vodné a stočné je provozovatel oprávněn promítnout jen ekonomicky oprávněné náklady a přiměřený zisk. Ministerstvo financí také každoročně taxativně stanovuje, které náklady do cen zahrnout nelze.

Do kalkulace cen pro vodné a stočné se promítají tyto nákladové položky:

- Nájemné za vodohospodářský majetek – nájemné hradí provozovatel vodovodů a kanalizací vlastníkům těchto sítí (obci). Nájemné slouží jako zdroj prostředků na obnovu stávajících vodovodních a kanalizačních sítí, úpraven pitné vody a čištění odpadních vod.
- Fixní náklady na provoz vodohospodářské infrastruktury – jedná se o náklady, které je nezbytné vynaložit na zajištění provozu sítí bez ohledu na výši spotřeby pitné vody a produkce odpadních vod. Patří sem například náklady na opravy a údržbu vodohospodářského majetku, na osobní náklady zaměstnanců či na laboratorní rozbory pitné a odpadní vody.
- **Variabilní náklady na provoz vodohospodářské infrastruktury – jedná se o náklady, které jsou závislé na výši spotřeby pitné vody a produkce odpadních vod. Patří sem například náklady na likvidaci odpadů vznikajících při výrobě pitné vody a čištění odpadní vody, na chemikálie potřebné na čištění pitné i odpadní vody či poplatky za odběr povrchové a podzemní vody.**

Pro výpočet cen pro vodné a stočné jsou celkové náklady vztažené k prodanému množství pitné vody (u vodného) nebo odvedené odpadní vody (u stočného). Vzhledem k tomu, že zhruba 70 % nákladů je fixních (nájemné a fixní provozní náklady), je cena výrazně závislá na množství prodané (odvedené) vody.

V naší obci je platná dvousložková forma ceny pro vodné a stočné. V prvním případě platba závisí pouze na spotřebě příjemce, kterou vynásobíme cenou za jeden kubík (metr krychlový vody), a je tedy pohyblivá. V druhém případě se jedná o fixní poplatek za připojení k vodovodní síti, jehož výše se odvíjí od velikosti vodoměru.

Celková spotřeba pitné vody v naší obci v roce 2021 – voda fakturovaná pitná: 10.500 m³, voda fakturovaná odpadní + srážková: 7.200 m³. Kalkulace se týká vodovodní sítě v majetku obce Horní Dvořiště, jejíž provoz zajišťuje firma Čevak a.s.

1) Pohyblivá složka ceny pro vodné a stočné v Kč za 1 m³* – porovnání cen r. 2021 a 2022

	2021	2022
Voda pitná	33,43	33,99
Voda odpadní	43,42	47,32

2) Pevná složka vodného a stočného v Kč za 1 m³* – porovnání cen r. 2021 a 2022

Kategorie vodoměru	Voda pitná		Voda odpadní	
	2021	2022	2021	2022
A	560	600	651	700

*Ceny pro vodné a stočné jsou uvedeny bez DPH.

Kdo musí platit poplatek za odpady?

Jak bylo již uvedeno v minulém zpravodaji, na základě nového zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, byla schválena Obecně závazná vyhláška obce Horní Dvořiště č. 2/2021 o místním poplatku za odkládání komunálního odpadu z nemovité věci s platností od 1. 1. 2022, kde se zavádí místní poplatek za odkládání komunálního odpadu z nemovité věci následovně:

Poplatek za odpad musí platit každý obyvatel bytu nebo rodinného domu (nemovitosti určené k rekreaci). Není rozhodující, zda je přihlášen k trvalému pobytu. Určující je jeho fyzický pobyt v předmětné nemovitosti. Pokud v bytě nebo domě nikdo nebydlí, poplatek platí jeho majitel (tím může být fyzická i právnická osoba). Tyto osoby bydlící v nemovitosti jsou v zákoně a v obecně závazné vyhlášce nazývány **poplatníky**. Tyto osoby fyzicky neprovádějí úhradu poplatku, ani se k poplatku nepřihlašují, pokud nejsou vlastníky nemovitosti. Přihlášení a úhradu (odvedení) poplatku zajistí **plátce**, kterým je vlastník nemovitosti nebo společenství vlastníků jednotek.



V případě bytových domů pak může nastat několik situací, kdy je plátce jiný:

- Společenství vlastníků – Pokud je v bytovém domě společenství vlastníků, zaplatí jeho představitel jednotný poplatek za všechny.
- Bez společenství vlastníků – Pokud v bytovém domě společenství vlastníků není, odvádí poplatek každý majitel bytu zvlášť. V případě, že svůj byt pronajímá, musí odvést poplatek za svého nájemce.

Majitel jakékoliv nemovitosti (byt, rodinný dům, stavba pro rodinnou rekreaci, která se nachází na území obce), je povinen nahlásit: velikost popelnice, počet svozů, ...

K tomuto nahlášení má správce poplatku (OÚ) k dispozici formulář, který je přílohou zpravodaje. Dále je umístěn na webové stránce obce (www.hornidvoriste.cz) a lze jej zaslat elektronickou poštou, popř. osobně vyzvednout a po vyplnění údajů odevzdat v kanceláři OÚ.

Informujeme občany, že z důvodu zdražení odvozu a odstranění komunálního odpadu v novém roce 2022 ze strany svozové společnosti, dojde k nepatrnému nárůstu cen za nádobu na komunální odpad, cca v řádech desítek korun. SAZBA POPLATKU = 0,45 Kč za litr.

Např.: 1 vývoz = nádoba 110 l x 0,45 Kč = 49,50 Kč. Dosud se platilo 43,70 Kč za vývoz nádoby o objemu 110 litrů a tato částka se za posledních min. deset let nezvyšovala. Ceny jsou uvedeny vč. DPH)

Je důležité, aby občané co nejvíce odpad třídili. Svým odpovědným přístupem k třídění komunálního odpadu mohou občané ovlivnit výši nákladů za provoz systému nakládání s odpady, které se promítají do poplatku za odpad. Zodpovědným tříděním umožní obci využít tzv. třídící slevu a tím podpoří snížení nákladů na svoz a likvidaci odpadu.



MILOSTIVÉ LÉTO ŠANCE PRO DLUŽNÍKY 28. 10. 2021 – 28. 01. 2022

Jedinečná možnost zastavení exekucí pro lidi, kteří chtějí vyřešit svůj dluh vůči veřejnoprávním institucím.

Více informací k „milostivému létu“ poskytne Bezplatná poradna mezi paragrafy a její pobočky.

Kontakty:

Mgr. Markéta Kneislová, Bezplatná poradna mezi §§

Mobil: **774 110 124**

Telefon: 380 727 600

E-mail: pravni.poradenstvi@krumlov.cz

PODMÍNKY:

- DLUH VYMÁHÁ SOUDNÍ EXEKUTOR
- DLUH VŮČI VEŘEJNOPRÁVNÍMU SUBJEKTU
- ÚHRADA JISTINY
+
NÁKLADŮ NA ZASTAVENÍ
(750 Kč + DPH EXEKUTOROVI)

ICOS Český Krumlov, o.p.s.

Bezplatná poradna mezi §§
ulice 5. května 251
381 01 Český Krumlov



**Bezplatná poradna
mezi paragrafy**

Bezplatnou poradnu mezi paragrafy provozuje ICOS Český Krumlov, o.p.s. Všechny její služby jsou poskytovány zdarma. V Českém Krumlově, Větrní, Kaplici, Trhových Svinech a Nových Hradech.
www.poradna.krumlov.cz

Historické momenty a další vzpomínky pana Herberta Schauera

Čtyři týdny na „výměnném pobytu“

Moji rodiče považovali za důležité, abych se zdokonalil v českém jazyce, a tak mě jako jedenáctiletého poslali během letních prázdnin roku 1935 na čtyři týdny na „výměnný pobyt“ do české rodiny. Dosud jsem se česky učil 4 roky na základní škole. Výměnou přišlo do mé rodiny v Horním Dvořišti dítě z české rodiny. Otec se pana Kadlece pozeptal, zdali zná českou rodinu, která by měla stejný plán pro své dítě.



A nakonec se podařilo: kolega pana Kadlece z obce Stříbřec u Třeboně, severovýchodně od Českých Budějovic, měl stejné představy o svém synovi. A tak se stalo, že jednoho dne mě otec vzal do Stříbřece na své malé motorce Jawa a na cestě zpět vzal o dva roky staršího syna z rodiny Bártů do Horního Dvořiště. Když si dnes vzpomenu na své první delší odloučení od rodičů a domova, mohu mluvit jen o krásném zážitku s mnoha novými zkušenostmi. V nové rodině jsem byl přijat velmi přátelsky a brzy se mnou zacházeli jako s vlastním synem. Dokonce i u chlapců stejného věku ve vesnici jsem si rychle získal uznání a sounáležitost. Prošel jsem dobře i "testy síly a dovedností". Jazykové porozumění se mi zlepšilo, takže mě brzy přijali jako svého. U koupaliště v obci jsme se každodenně setkávali a závodili v plavání, což bylo pro nás chlapce vždy zábavné. Pan Bártů byl čteník a měl v kanceláři mladšího zaměstnance, který mě ve svém volném čase učil hrát stolní tenis. Sám hledal spoluhráče a pro mě byl tento sport něčím zcela ne-

známým a fascinujícím. Toužil jsem se ho naučit. Hráli jsme spolu každý den, když měl volný čas. Pro mě bylo nevýhodou, že jsem byl příliš malý u herního stolu. Mladý čteník to okamžitě poznal a druhý den mě překvapil, když nastavil stůl o něco níže. To mi přineslo zlepšení a znatelný pokrok ve hře. Moc se mu líbilo moje nadšení a hned poznal, že bude mít dobrého protihráče. Na konci mého pobytu se nám těžko loučilo. Od té doby se pro mě stolní tenis stal velmi oblíbeným sportem, kterému jsem se věnoval až do svých sedmdesáti let.

Po dvou týdnech mého pobytu v české rodině jsem od rodičů obdržel pohlednici Horního Dvořiště, na které byla zobrazena severní řada domů na náměstí. Informovali mě, že čtyři domy na této straně náměstí se stali 8. srpna 1935 obětí velkého požáru. Byly to domy Bäckermirtl, Rohringer, Ziderl a Holzbauer. Tato zpráva se mě dotkla a vzbudila mou zvědavost. Jak to bude asi vypadat na náměstí v Horním Dvořišti?

Pomaloučku se blížil konec čtyřtýdenního pobytu a doba, během níž jsem neslyšel jediné německé slovo. Dnes tuto zkušenost hodnotím jako velmi krásnou a také užitečnou pro mě, kdy jsem žil uprostřed cizí rodiny, jako cizí dítě a byl jsem plně vítán. Rozloučení s rodinou Bártových, mými milými českými kamarády a mým láskyplným učitelem stolního tenisu, bylo pro každého z nás těžké, protože jsme si na sebe zvykli. Paní Bártová mě odvezla autobusem a vlakem do Horního Dvořiště, kde si převzala svého syna a též od něj vyslechla velkou chválu a spokojenost.

Když jsem dorazil domů, celá rodina měla radost, že jsme zase spolu. Jenom obrázek vyhořelých čtyř domů, který jsem měl při každém pohledu z okna, byl pro mě něco naprosto neznámého. Celé náměstí před spálenými domy bylo obloženo kmeny stromů, které byly obětmi požáru dány jako dárek a sousedská pomoc pro obnovu střech.

překlad: Bláhová M.





Gratulujeme oslavencům

Věra Bolebruchová	86 let (*03. 11.)
Alžběta Kollárová	83 let (*26. 11.)
Antonín Vaněk	83 let (*14. 12.)
Růžena Palečková	81 let (*24. 11.)
Josef Kameník	81 let (*13. 12.)
Jana Lavičková	70 let (*06. 12.)

Gratujeme k narozeninám a přejeme mnoho štěstí, úsměv na tváři, pokoj na duši a hlavně pevné zdraví.

Napsáno životem...

Děda si koupil počítač a naučil se s ním, díky svému vnukovi, pracovat. Jeho patnáctiletý vnuk mu potom z domova napsal tento e-mail: „Milý dědo, to je prima, že si teď můžeme posílat e-maily. Už nemusím chodit k Tobě domů, abych věděl, jak se Ti daří. Jo a moje kapesné, které mi dáváš, můžeš posílat na toto číslo účtu: 100-123456789/1111. Tvůj vnuk Vilda“

Dědeček, už znalý, posílat e-maily, odpověděl: „Milý Vildo, u mě je vše v pořádku. V příloze Ti posílám naskenovanou bankovku v hodnotě, kterou Ti dávám jako kapesné. Až budeš mít čas, přijď si pro originál. Tvůj děda“

Ve stopách předků aneb jak jsme si užili KELTSKÝ DEN

Pondělní ráno 1. listopadu nás ve škole přivítalo jasnou slunečnou oblohou. A to bylo moc dobře, protože jsme věděli, že po svačině budeme moci všichni vyrazit ven a učit se v přírodě po způsobu starých Keltů. Děti již měli ve škole z předchozího týdne vše přichystáno, a tak mohla v 10 hodin vystartovat první z šesti skupin po známé trase vinoucí se nádhernou přírodou našeho okolí.

Na cestě se děti setkaly s učenou druidkou, u které měly za úkol určit podle větviček, listů a plodů názvy stromů, které rostou kolem nás. Další zastávku měly u strážkyně příběhů, kde si poslechly starodávný příběh, skládaly obrázky a samy příběh převyprávěly. U strážkyně směru a cest si děti zkusily sestavit vlastní kompas a určit světové strany.

Strážkyně obratnosti vyzkoušela jejich hbitost, rovnováhu a přesnost na dráze z kamenů a při hodu šiškou na cíl. Poslední část cesty děti zavedla ke strážkyni umění, kde si každý ozdobil svoji kouzelnou čajovou svíčku.

Dopolední putování skončilo na Skalce, kde jsme si pochutnali na dobrém obědě a společně jsme si uvařili kouzelný lektvar z bylin, které děti získaly za splnění úkolů. Lektvar byl vynikající a nezbyla ho ani kapka. Poděkování za výjimečný den patří dětem za jejich odvahu vydat se na cestu a za zvládnutí všech úkolů. Velký dík patří všem zaměstnancům školy a také třem maminkám, bez kterých by náš Keltský den nebyl tak zajímavý a pestrý.

Mgr. Leona Vejsová



Výlet do Prahy stál za to!!!

Budík mi zazvonil v době mého největšího temna. Vůbec se mi nechtělo vstávat, ale ta Praha prostě stála za to. Nabalila jsem rízký, batoh, respirátory a dceru a už jsme si to šinuly na vlakové nádraží. Ostatní děti už se scházely u vlaku, a tak nám nic nebránilo vydat se na cestu.

Cesta ubíhala vcelku rychle, ve vlaku bylo teplo a svačinky od maminek nám vykouzlily úsměvy na rtech. Děti se v kupé bavily u karetních her, slovních fotbalů a pozorováním okolní krajiny. My dospělí jsme si povídali s těmi, kterým se zrovna nechtělo nic hrát.

Cedule Praha se před námi zjevila v pravou chvíli. Uspořádali jsme se do dvojic a vyrazili vstříc našemu hlavnímu městu. Nejdříve jsme došli k Václavskému náměstí a ověřili si, zda tam Václav se svým koněm stále hlídá Prahu. Zde jsme se přesunuli do podzemního metra a projeli se k divadlu Spejbla a Hurvínka.

Divadlo bylo skvělé. Překvapilo nás, že postavičky „Taťulda s Hurvínkem“ snad vůbec nestárnou. :) Děti zkoumaly, jakým způsobem se loutky pohybují a kolik rukou s nimi manipuluje. Zážitek to byl nevšední, ale přeci jen jsme celé dopoledne seděli, tak jsme se chtěli také protáhnout.

Vyrazili jsme tedy pěšky ke stanici metra a přesunuli se na Národní třídu. Odtud už to bylo jenom kousíček k Muzeu LEGA, kde na nás čekalo další dobrodružství a zážitky. Prohlédli jsme si velké množství náročných staveb z milionů kostiček – Karlův most, Národní divadlo, Operu v Sydney a mnoho dalších známých architektonických pokladů. Viděli jsme i stavby, které se hýbaly, svítily, blikaly a měnily tvar. Ve spodním patře byla herna, kde si děti mohly skládat vlastní domečky anebo si hrát s kostičkami lega, které se skládaly na stěnu. Já osobně jsem si nejvíc užila výstavu Star Wars v horním patře.

Počasí bylo nádherné. Kdo by tušil, že ještě dvacátého října bude takové teplo. Při brouzdání Prahou by byl hřích neprojit se kolem Národního divadla, podél Vltavy až do míst, kde se nad řekou tyčí Karlův most. Praha se nám ukázala v dechberoucí podobě – ozářená podzimmím sluncem.

Nastal čas odjezdu. Opouštíme „stověžatou“ Prahu. Poslední cesta tramvají a hurá do vlaku. Unavení a plní zážitků dojíždáme svačiny a míříme domů. Někteří pospávají, jiní si povídají, ale celkový dojem vyzněl jasně:

Praha stála za to!!! :)

Mgr. Terka Dašková



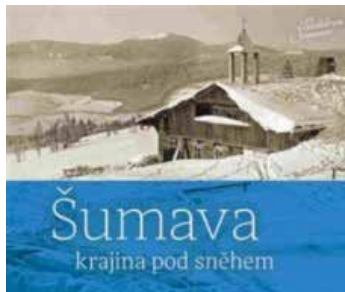


Obecní knihovna nabízí nové tituly k zapůjčení

Dlouhé zimní večery jsou jako stvořené k četbě a vyprávění o starých časech. Dny se krátí, noci prodlužují, počasí je stále chladnější a zasmušilejší a ve vzduchu je už pomalu cítit příchod zimy. V takovém období je nejlepší dát si horký nápoj, zalézt si pod peřinu a zapomenout na okolní svět při čtení dobré knížky. Nabízíme Vám seznam titulů, které naše knihovna nabízí.

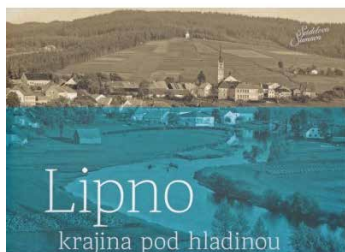
Knihovna se nachází v budově obecního úřadu a je otevřena každou středu a sobotu od 14:00 h. do 16:00 h.

Pro ty z Vás, kteří s chutí hltáte zajímavé informace, máme tip na krásné knihy z našeho kraje.



Šumava krajina pod sněhem

Na dobových fotografiích z Fotoateliéru Seidel, ale i jiných autorů, je zachycena zasněžená tvář šumavské krajiny, jejích horských vrcholů, přírody, památek a život lidí v závěru 19. a v první polovině 20. století. Horské samoty zaváté sněhem, dramatické lidské příběhy, zimní svátky, tradice a obyčeje, zimní výroba saní, lyží, ale i umrlčích prken. Zachyceny jsou první lyžařské výpravy a počátky zimních sportů... Záběry života ve sněhu a mrazu dokreslují texty dávných i dnešních spisovatelů. Vše je orámováno příběhem bratranců Paleczkových popisujícím jeden z prvních přechodů Šumavy na lyžích. Kniha obsahuje bezmála 300 fotografií z let 1870–2017 - včetně dosud nepublikovaných. Najdete zde velkoformátové panoramatické snímky z minulého století i precizní letecké záběry ze současnosti.



Lipno krajina pod hladinou

Kniha ukazuje zmizelou podobu Vltavy a dávné šumavské přírody, památek, měst, obcí a portréty lidí, kteří žili na území dnešního Lipenska před výstavbou přehrady. Prostřednictvím 280 unikátních snímků z Fotoateliéru Seidel, ale i od dalších fotografů, můžeme nahlédnout do míst, která jsou dnes skryta pod hladinou. Fotografové zachytili portréty a tváře, dochované texty zase myšlenky a duši. Proto jsou v knize i úryvky ze vzpomínek fotografovaných osob.



Boleticko krajina zapomenuté Šumavy

Kniha nabízí pohled za závoru známého vojenského prostoru. Na starých fotografiích z Fotoateliéru Seidel, ale i jiných autorů, je zachycena podoba kraje pod Knížecím stolcem zrcadlícím se v největším šumavském rybníku Olšina. Kraje, z něhož v minulosti silným hlasem do světa hlásaly víru kostely od Kájova přes Hořice po Křišťanov. Zde se potkávala boží muka s vojenskými bunkry, Češi s Němci i s poválečnými dosídlenci. V tomto podivuhodném území mezi Lipnem, Krumlovem a Prachaticemi zní ozvěna Švejkovy věty: „Co blázníte, dyť jsou tady lidi!“ Byla pronesena tam, odkud se život skutečných obyvatel krátce předtím vytratil. Kniha obsahuje téměř 400 fotografií z let 1850–2021 - včetně dosud nepublikovaných. Najdete zde velkoformátové panoramatické snímky z minulého století i precizní záběry ze současnosti.

OBECNÍ ÚŘAD HORNÍ DVOŘIŠTĚ PŘIJÍMÁ DO 17. 12. 2021 OBJEDNÁVKY:



PRODEJ VÁNOČNÍCH STROMKŮ (SMRK, BOROVICE)

A

PRODEJ VÁNOČNÍCH KAPRŮ

(přednostně budou obslouženi lidé, kteří si kapra objednají)



**PRODEJ BUDE s největší pravděpodobností ve čtvrtek 23. prosince po 13 hodině
(přesný termín bude ještě upřesněn)**



Odstartovala nová etapa dotačního programu Nová zelená úsporám pro obytné domy

Program Nová zelená úsporám přichází s novým konceptem, kterým se snaží být zase o něco zajímavějším, přehlednějším a přístupnějším většímu okruhu žadatelů.

Jednou z hlavních novinek je, že program je určený pro celý bytový segment, nejen pro rodinné domy, ale nově též pro bytové domy po celé ČR a třeba i rekreační objekty, které jsou využívány k trvalému bydlení.

Zároveň došlo ke sloučení s jinými programy, čímž se zájemcům otevřela poměrně široká nabídka dotací. Vedle hlavní nabídky na zateplení a výměnu oken ve stávajících objektech, výstavby nových domů s velmi nízkou energetickou náročností, výměnu zdrojů tepla, řízeného větrání a instalaci solárních systémů, lze z programu NZU žádat i na instalaci venkovní stínící techniky, výstavbu zelené střechy, hospodaření s dešťovou vodou a nově také na zřízení dobíjecích stanic pro elektromobil nebo výsadbu stromů v okolí bytových domů.

Po delším období, kdy byly vyčerpány prostředky z kotlíkových dotací, je nyní opět možné žádat o dotaci na výměnu zdrojů ve stávajících objektech. Pokud stále někdo provozuje jako hlavní zdroj vytápění kotel 1. či 2. emisní třídy na pevná paliva či lokální topidla na pevná paliva (uhlí, dřevo), má nyní poslední příležitost využít dotaci pro přechod na ekologičtější zdroj. Od září 2022 bude totiž provoz těchto původních zdrojů zakázán pod pokutou až 50 tis. Kč.

U některých opatření došlo k navýšení dotačních částek a byly zavedeny tzv. bonusy, které mají motivovat žadatele ke kombinaci více opatření. Např. za každé další opatření lze získat bonus v řádech desítek tisíc u rodinných domů.

Příjem žádostí odstartoval v polovině října a měl by trvat minimálně do poloviny roku 2025. Jednou z dalších novinek je, že veškerá administrace žádosti probíhá již zcela online a to jednoduchým nahráním dokumentů přes informační systém.

V případě zájmu o bližší informace se můžete obrátit na spolek Energy Centre České Budějovice (www.eccb.cz), které nabízí jak bezplatné a nezávislé poradenství, tak i služby energetických specialistů. Tel.: 387 312 580, mobil: 773 124 580, email: eccb@eccb.cz.

ECČB



Jihočeský kraj

Činnost Energy Centre České Budějovice je spolufinancována z rozpočtu Jihočeského kraje.

Rozsvítili jsme vánoční strom na návsi



Letošní první adventní neděle 28. listopadu jste mohli být přítomni rozsvícení vánočního stromu na návsi a společně prožít onu sváteční chvíli, kdy se na několik týdnů rozzáří očekávaný posel Vánoc. Krátce před 17. hodinou se na návsi začali trousit první nedočkavci, kteří si mohli čekání zpestřit kalíškem vánočního punče a ochutnat nějaké dobroty, které napekli dobrovolníci.

První letošní sníh dorazil již v pátek 26. listopadu, a tak bylo postaráno o správnou předvánoční atmosféru při zapalování první svíce na adventním věnci.

Děti ze základní školy a SZUŠ nás svým vystoupením naladily na vánoční čas. Po proslovu pana starosty, který popřál všem příjemný a klidný advent, se vánoční strom slavnostně rozzářil. Od této chvíle se s ním můžete těšit každý večer.

I zde je nutno poděkovat všem, kteří se na této akci podíleli: hasičům a obecním zaměstnancům za ozdobení, ZŠ a SZUŠ za kulturní program. Spolku ochotných dobrovolníků za punč, adventní věnec a dále též za mikulášskou nadílku.



Velké díky náleží firmě Agro Svoboda, panu Pavlu Svobodovi, který nám krásný vánoční strom věnoval.

MB





*Staňme se na malou chvíli poutníky
a připomeňme si zrození Ježíška
uprostřed kouzelné atmosféry vánočních svátků...*

Kdy: 18. 12. 2021 v 18.00 hod

Kde: náves Dolní Dvořiště

Kdy: 19. 12. 2021 v 17.00 hod

Kde: náves Horní Dvořiště

*Těší se na vás Spolek ochotných dobrovolníků Horní Dvořiště
a Masopustní spolek Dolní Dvořiště :)*

Vážení čtenáři!

Máte něco na srdci, chcete někomu poděkovat, popřát, zavzpomínat, připomenout...?

To vše můžete prostřednictvím našeho zpravodaje. Své příspěvky, vzkazy, informace, pozvánky, gratulace, inzerci, atd. odevzdejte, prosím, v kanceláři Obecního úřadu, nebo zasílejte na e-mail: obecnizpravodaj@email.cz



Informační zpravodaj – periodický tisk územního samosprávného celku vydává

Obec Horní Dvořiště

382 93 Horní Dvořiště 26, IČ 00245887, Tel.: 380 747 912, www.hornidvoriste.cz

Vychází 6x v roce a je bezplatně dodáván do všech domácností.

Neprošlo odbornou jazykovou úpravou.

Náklad: 230 výtisků.

Evidenční číslo: MK ČR E 19945

Grafika a tisk: Tiskárna Posekany, Tel.: +420 602177947,

www.posekany.cz

Uzávěrka 1. čísla v r. 2022: 15. 2. 2022